



# V I D S Y N

**Halk Kütüphanesi – herkese açık bir hizmet**

**(TYRKISK)**

## **Kütüphane rehberi**

Halk kütüphanesi herkese açık bir hizmettir.

Kütüphane çocukların, gençlerin ve yetişkinlerin biraraya gelebildiği herkese açık ve ücretsiz bir toplanma yeridir.

Kurallar herkes için aynıdır.

Halk kütüphanesinde pek çok değişik gereç bulabilirsiniz: Kitaplar, gazeteler, dergiler/magazinler, banda kaydedilmiş kitaplar ve bazılarında müzik, dil öğrenme kursları, internet ve video / DVD.

Bu gereçlerin büyük bir kısmı eve götürmek için ödünç alınabilir. Ansiklopedi ve benzeri başvuru kaynakları, gazeteler ve dergiler genellikle eve götürmek üzere ödünç verilmezler.

Norveç halk kütüphanelerinde değişik politika ve din içerikli kitaplar ve gazeteler bulabilirsiniz. Kapsamlı ve çok yönlü olmak çok önemli bir ilkedir.

Halk kütüphaneleri belediyelere aittirler ve giderleri onlar tarafından karşılanır.

## **Nasıl ödünç alabilirsiniz?**

Norveç'te oturan herkes kimlik göstererek ödünç alma kartı alabilir.

Çocukların ödünç alma kartı alabilmesi için ana-babalarının veya velilerinin imzası gerekir.

Ödünç alma kartı kişiye aittir ve bir başkası tarafından kullanılamaz. Kartla ödünç alınan şeylerden kart sahibi sorumludur.

Ödünç alırken daima ödünç alma kartını göstermek gerekir.

Ödünç alma süresi normal olarak 4 haftadır, ancak bazı durumlarda, bazı gereçler için kütüphaneler başka zaman sınırlaması koyabilirler. Ödünç alma süresini kütüphanenizden sorunuz.

Kütüphaneden ödünç alma ücretsizdir, ancak ödünç alma süresini geçirirseniz kütüphane bir para cezası ödemenizi isteyecektir.

Ödünç aldığınız malzemeye zarar verir yada onu kaybederseniz, bu zararı karşılamakla yükümlüsünüz.

## **Çocuklara, gençlere ve yetişkinlere hizmet**

Romanlar, masallar, resimli kitaplar, şiirler, sahne oyunları ve daha pek çok değişik konuda kitapları ödünç alabilirsiniz.

Gazeteler ve dergi okuyabilirsiniz, internette gezinebilirsiniz.

Pek çok soruya, ya orada çalışanlara sorarak, yada başvuru kaynakları veya diğer kitapları kullanarak, cevap bulabilirsiniz.

Pek çok kütüphanenin çocuklar, gençler ve yetişkinler için değişik etkinlikleri vardır.

Kütüphanenize bunların programını sorunuz.

Kütüphanede broşürler, kurs katalogları, ve diğer enformasyon malzemelerini bulabilirsiniz.

## **Türkçe kitaplar**

Kütüphanede türkçe kitap vardır

Pek çok türkçe konuşanların bulunduğu belediye kütüphanelerinde çoğunlukla türkçe bir kitap koleksiyonu vardır.

Kütüphanede kendi dilinizde kitap bulamazsanız orada çalışanlardan birine sorunuz.

Kütüphane Oslo'daki Çok Dilli Kütüphaneden (Det flerspråklige bibliotek) ve başka kütüphanelerden türkçe kitapları temin edebilir.

## **Çok Dilli Kütüphane**

Çok Dilli Kütüphane değişik azınlık dilleri edebiyatları için özel bir kütüphanedir.

Kütüphane halka açık değildir.

Çok Dilli Kütüphaneden kitapları kendi yerel kütüphaneniz aracılığıyla ısmarlayabilirsiniz.

Yerel kütüphaneniz arzu ettiğiniz kitapların hangileri olduğunu v.b. isteklerinizi onlara aktarmakta da yardımcı olabilir.

## **Kitap listeleri**

Çok Dilli Kütüphane pek çok dilde bulunan kitapların listelerini yayınlar.

Yeni kitaplar listesini Çok Dilli Kütüphanenin (DFB) internet sitesinde,

[www.dfb.deichman.no](http://www.dfb.deichman.no), bulabilirsiniz.

Bu listeleri yerel kütüphanenizden sorunuz.

## **Kütüphaneyi nelere kullanabilirsiniz?**

### **Anadilinizi iyi korumakta**

Anadilinizde kitaplar okuyarak anadilinizi iyi bir şekilde muhafaza edebilirsiniz.

öocuklarınıza çocuk kitapları okuyarak dilinizi onlara aktarabilirsiniz. Anadili iyi bir şekilde muhafaza etmek çok önemlidir.

### **Norveç'çe öğrenmekte**

Norveç toplumunda kendi kendini idare edebilmek için dili bilmek gereklidir.

Norveç'çe kurslarını ödünç alarak, kitaplar okuyarak ve banda kaydedilmiş kitapları dinleyerek norveççe öğrenebilirsiniz.

### **Bilgi toplamakta!**

Yeterli bilgiye sahip olmak önemlidir. Kütüphanede aşağıdaki konularda enformasyon bulabilirsiniz:

- norveç toplumu üzerine
- kendi anavatanınız üzerine
- haklarınız üzerine
- sorumluluklarınız üzerine
- daha pek çok konu üzerine

**Sizin yerel kütüphaneniz**

**Kütüphanenizi kullanın !**

Utgitt av Deichmanske bibliotek. Det flerspråklige bibliotek  
Oslo, august 2003